

1ST SUNDAY OF OCTOBER :
OUR LADY OF THE HOLY ROSARY
1^e DIMANCHE D'OCTOBRE :
NOTRE DAME DU SAINT ROSAIRE

External Solemnity : 6 october 2013 ~ Solennité Externe : le 6 octobre 2013


To aid in the promotion the Rosary, the rubrics of the 1962 missal permit the celebration of the mass of the Holy Rosary on the 1st Sunday of October, as an external solemnity. The spread of the Rosary, a Marian devotion, is attributed to the preaching of St. Dominic. The Rosary has for centuries been at the heart of the Dominican Order. Pope Pius XI stated that: "The Rosary of Mary is the principle and foundation on which the very Order of Saint Dominic rests for making perfect the life of its members and obtaining the salvation of others." For centuries, Dominicans have been instrumental in spreading the rosary and emphasizing the Catholic belief in the power of the rosary. The feast of St. Dominic is celebrated with great pomp and Devotion in Malta, in the old city of Birgu and the capital city Valletta. The Dominican order has very strong links with Malta and as a matter fact, pope Pius V, a Dominican friar himself, aided the Knights of St. John to build the city of Valletta.



*Our Lady told St. Dominic to
propagate the Rosary
La Sainte Vierge demanda à St Dominic
de promouvoir le Rosaire*

*Pour faciliter la promotion du Rosaire, les rubrics du missel de 1962 permettent la célébration de la messe du Saint Rosaire le 1^e dimanche d'octobre comme « solennité externe ». La propagation du Rosaire, une dévotion mariale, est attribuée à la prédication de saint Dominique. Le Rosaire est depuis des siècles au cœur de l'Ordre dominicain. Le pape Pie XI a déclaré que: «**Le Rosaire de Marie est le principe et le fondement sur lequel l'ordre même de Saint-Dominique repose pour rendre parfaite la vie de ses membres et obtenir le salut des autres.** » Pendant des siècles, les Dominicains ont joué un rôle important dans la propagation du Rosaire en soulignant sa puissance dans la promotion de la foi catholique. La fête de saint Dominique est célébrée en grande pompe et dévotion à Malte, dans la vieille ville de Birgu et la capitale La Valette. L'ordre dominicain a des liens très forts avec Malte et on souligne que le pape Pie V, un frère dominicain lui-même, a aidé des Chevaliers de Saint-Jean à construire la ville de La Valette.*

Parish Clergy: Abbé Erik Deprey, FSSP - Curé 613 565-9656 x2 *pastor.st.clement@rogers.com*
Clergé de la Paroisse: Father Marko Rehak, FSSP - Assistant 613 565-9656 x4 *marboniface@gmail.com*
 Father Brian Austin, FSSP - Assistant 613 565-9656 x3 *abbeaustin@gmail.com*

*Parish Schedule for the Week ✠		Horaires paroissiales pour la semaine	
<i>Date</i>	<i>Time Heure</i>	<i>Intentions</i>	<i>Other Events Autres activités</i>
Sunday dimanche 6.X.2013 <i>External Solemnity of Our Lady of the Rosary</i> <i>Solennité Externe de Notre-Dame du Saint Rosaire</i>	8:30 a.m. 10:30 a.m. 6:30 p.m.	Fraternité Sacerdotale St Pierre (<i>d.p. Lise D'Amour-Renaud</i>) <i>Pro Populo</i> RIP Parishioners of St. Clement Parish / Défunts de la paroisse St-Clément	
Monday lundi 7.X.2013 <i>Our Lady of the Rosary (2nd class)</i> <i>Our Lady of the Rosary (2^e Classe)</i>	7:00 a.m. 7:30 p.m.	RIP Françoise Parent (<i>r.b. Mr. & Mrs. John Chartrand</i>)	
Tuesday mardi 8.X.2013 <i>St. Bridget of Sweden (3rd class)</i> <i>Ste Brigitte de Suède (3^e classe)</i>	7:00 a.m. 12:15 p.m.	Edmonde Perrier (<i>d.p. Claire Beaulieu</i>)	
Wednesday mercredi 9.X.2013 <i>St. John Leonardi (3rd class)</i> <i>St Jean Leonardi (3^e classe)</i>	7:00 a.m. 7:30 p.m.		
Thursday jeudi 10.X.2013 <i>St. Francis Borgia (3rd class)</i> <i>St François Borgia (3^e classe)</i>	7:00 a.m. 12:15 p.m.	RIP Lionel Robidoux (<i>d.p. Monica Robidoux</i>)	
Friday vendredi 11.X.2013 <i>Motherhood of the Blessed Virgin Mary (2nd class)</i> <i>Maternité de la Sainte Vierge Marie (2^e classe)</i>	7:00 a.m. 7:30 p.m.		
Saturday samedi 12.X.2013 <i>Saturday of Our Lady</i> <i>Samedi de la Sainte Vierge</i>	7:00 a.m. 9:00 a.m.	Holy Souls in Purgatory (<i>r.b. Maciek Milejski</i>)	
Sunday dimanche 13.X.2013 <i>21st Sunday after Pentecost (2nd class)</i> <i>21^e Dimanche après la Pentecôte (2^e classe)</i>	8:30 a.m. 10:30 a.m. 5:30 p.m. 6:30 p.m.	Mateusz Majkowski <i>Pro Populo</i> Fatima Devotions / Dévotions à Notre Dame de Fatima RIP Patricia Brown (<i>r.b. Mr. & Mrs. Ronald McCloskey</i>)	

*All scheduled low masses are dialogue masses / Toutes les messes basses dans l'horaire sont dialoguées
 †**feria**: on such days the celebrant may choose the previous Sunday's Mass or any other votive Mass.
 †**férie** : un jour où le célébrant est libre de choisir la messe du dimanche précédent ou une messe votive.

Sacrificial Offerings	Offrandes dominicales
Sunday, Sept. 29th / dimanche du 29^e sept.	
Sunday regular collections / quêtes dominicales ordinaires -	\$9,185.70 (min. required/requis \$5,300)
Restoration Fund / fonds de restauration -	\$ 472.25
Restoration Fund - Washroom / fonds de restauration - toilettes -	\$ 170.00 (accumulated total/accumulé • \$7,275.25)
Needs of the Canadian Church / les besoins de l'Église au Canada -	\$ 470.00 (accumulated total/accumulé • \$ 540.00)
Disaster Relief in Syria / Disaster Relief en Syrie -	\$ 210.00 (accumulated total/accumulé • \$1,180.00)
<i>May God reward you for your generosity! / Que Dieu vous bénisse pour votre générosité !</i>	
<i>Ordinary collections above \$4,600 are dispensed from 14% diocesan tax. Restoration Funds for diocesan-approved projects are likewise free of tax.</i>	<i>Les quêtes dominicales ordinaires au-delà de 4.600\$ sont exemptes de la taxe diocésaine (14 %). Les fonds de restauration appliqués aux projets approuvés par le diocèse sont également exemptés.</i>

Please pray for the sick of our parish ✠ **Veillez prier pour nos malades**

Beatrice Lawrence-Duern, Justin Bartlett, Anne Cillis, Vince & Ann Marie Costello, Normand Duern, Ernie Fillion, Camilla Gallant, Maureen Hamilton, Marie Anne Hotte, Darleen Lagasse, Albert Landry, Richard & Claire Laramée, Geraldine MacMillan, Cecilia Moffat, Ann Morrison, Malika Nkuebo, Jean Pothier, Chisholm Pothier, Jeanette Primeau, Mary Scheer, Doreen Sparling, Maria Stukel, Zofia Trynda and Philip Vink.

ANNOUNCEMENTS	ANNONCES
<p>40 Days for Life – Sept. 25th to Nov. 3rd - Our Parish Day at the Vigil site (65 Bank St.) is Tues Oct 29 from 7am to 7pm. Please sign-up to pray at the site for one hour with fellow parishioners. Four volunteers are also needed for the Proclamation of the Word (from 11 am to 1 pm) to read a few chapters from the Bible (duration of 30 minutes each). Sign-up sheets for that will be posted at the back of the church. For more info contact Doris Gagnon at 819-568-7265, or visit www.40daysforlife.com/ottawa.html.</p>	<p>40 Jours pour la vie – 25 sept. au 3 nov. - Notre paroisse s'est engagée à combler la journée du mardi 29 oct de 7h00 à 19h00 pour prier au site (65 rue Bank). Venez prier une heure avec d'autres paroissiens. Nous cherchons aussi quatre bénévoles pour la même journée pour la Proclamation de la Parole (de 11h00 à 13h00). Chaque bénévole aura à lire un passage biblique (durée de 30 minutes). Des feuilles d'inscription seront postées à l'arrière de l'église. Contactez Doris Gagnon au 819-568-7265, ou visitez www.40daysforlife.com/ottawa.html.</p>
<p>Parish Hike in Gatineau Park – Parishioners will meet at the park on Sat Oct 12, at 11 am for an informal family hike (organize your own rides and bring a packed lunch). Come and enjoy the fall colours with us in this beautiful park this coming long weekend.</p>	<p>Randonnée au Parc de la Gatineau – Nous ferons rendez-vous au parc samedi le 12 oct, à 11h00 pour une simple randonnée familiale (organisez vos propres moyens de transport et apportez un lunch). Venez voir les couleurs d'automne avec nous dans ce beau parc cette fin de semaine.</p>
<p>1st Communion Registration – Those parents with children preparing for 1st Confession and Communion are asked to hand in the registration form found at the entrance. Children must have reached the age of reason before the day of the 1st communion (normally 7 yrs). Information will be available next week on the schedule for catechism classes.</p>	<p>Inscription pour la Première Communion – Les parents ayant des enfants qui se préparent pour la première confession et communion sont priés de rendre la feuille d'inscription. Les enfants devraient avoir atteints l'âge de la raison avant le jour de la communion (normalement 7 ans). Plus d'information sur l'horaire de la catéchèse sera disponible la semaine prochaine.</p>
<p>Confirmation Registration – Those preparing for Confirmation are asked to hand in the registration form found at the entrance. Candidates must be at least in grade 6. More information on dates and times for catechism will be made available very soon.</p>	<p>Inscription pour la Confirmation – Ceux qui se préparent pour la Confirmation sont priés de rendre la feuille d'inscription. Les candidats doivent être au moins dans la 6^e année d'école. Nous aurons de plus amples renseignements sur la catéchèse bientôt.</p>
<p>Our Catholic Faith: Catechism for Adults – With Fr. Deprey (in English). On Mondays at 6:30 pm, in the rectory basement. This week: <u>Creation & Original Sin</u>.</p>	<p>Notre Foi Catholique: Catéchisme Pour Adultes – Avec l'abbé Deprey (en anglais). Les lundis soirs à 18h30 dans le sous-sol du presbytère. Cette semaine : <u>Creation & Original Sin</u>.</p>
<p>Life Chain Sunday Oct 6 – Be a pro-life witness to the tragedy of abortion. From 2:00 – 3:00 pm at St. Patrick & Cobourg. Other locations listed on the bulletin board. For more info: Campaign Life Coalition 613.729.0379.</p>	<p>Chaîne Pour La Vie le 6 Oct - Témoignez pour la vie des enfants à naître tués par l'avortement. De 14h00 à 15h00 au coin de St. Patrick et Cobourg. Consultez le babillard pour les autres endroits spécifiés. Pour plus d'info contactez Campaign Life 613.729.0379.</p>
<p>Server Practice – Sat Oct 19. Begins with Mass at 12:00 pm and ends at 2:00 pm. On the agenda: making the responses in unison at Low Mass for the greater glory of God: <i>“Una Voce Dicentes”</i>.</p>	<p>Pratique des Servants de Messe – Samedi le 19 Octobre. Commence avec la messe à 12h00, et termine à 14h00. À répéter: dire les réponses en unison à la messe basse, pour la gloire de Dieu : « <i>Una Voce Dicentes</i> ».</p>
<p>Friends of St. Dominic Savio – For children between the ages of 6-13yrs. First fall meeting Sat Oct 19, from 2:00 – 4:00.</p>	<p>Les Amis de St Dominique Savio – Pour les enfants âgés de 6 à 13 ans. Première réunion de l'automne le samedi 19 octobre, de 14h00 à 16h00.</p>
<p>New to the Parish? For those who are new to the Parish, please fill out the registration form (salmon coloured) in the vestibule of the Church. If you have already registered and requested a box of Sunday Offering envelopes, they may be picked up from the table at the back of the Church.</p>	<p>Vous êtes nouveau à la paroisse ? - Les nouveaux paroissiens, sont priés de remplir le feuillet d'inscription (couleur saumon). Si vous êtes déjà enregistré et souhaitez recevoir une boîte d'enveloppes pour les quêtes, vous les trouverez sur la table à l'entrée de l'église.</p>